



Bruxelles, 10. svibnja 2022.  
(OR. en)

**8645/22**

---

**Međuinstitucijski predmet:**  
**2022/0144 (NLE)**

---

**MAR 100**  
**RELEX 558**  
**COEST 345**

**ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI**

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za nadzor države luke Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke u pogledu članstva Ruske Federacije u Pariškom memorandumu o suglasnosti

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2022/...**

**od ...**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru  
Odbora za nadzor države luke Pariškog memoranduma o suglasnosti o  
nadzoru države luke u pogledu članstva Ruske Federacije  
u Pariškom memorandumu o suglasnosti**

**VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2.  
u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Memorandum o suglasnosti o nadzoru države luke („Pariški memorandum o suglasnosti“) potpisano je u Parizu 26. siječnja 1982. i stupio je na snagu 1. srpnja 1982. Članovi Pariškog memoranduma o suglasnosti su 27 pomorskih tijela sljedećih država: Belgije, Bugarske, Cipra, Danske, Estonije, Finske, Francuske, Grčke, Hrvatske, Islanda, Irske, Italije, Kanade, Latvije, Litve, Malte, Nizozemske, Norveške, Njemačke, Poljske, Portugala, Rumunjske, Ruske Federacije, Slovenije, Španjolske, Švedske i Ujedinjene Kraljevine. Unija nije članica Pariškog memoranduma.
- (2) Direktivom 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> utvrđen je pravni režim Unije u području nadzora države luke tako što su preoblikovani i ojačani prijašnji pravni akti Unije koji su postojali u tom području od 1995. Pravni režim Unije u području nadzora države luke temelji se na Pariškom memorandumu o suglasnosti.
- (3) Kad je riječ o državama članicama, Direktivom 2009/16/EZ postupci, alati i aktivnosti Pariškog memoranduma o suglasnosti uvode se u područje primjene prava Unije. Na temelju te direktive određene odluke koje donese Odbor za nadzor države luke, osnovan u skladu s odjeljkom 7.1. Pariškog memoranduma o suglasnosti, postaju obvezujuće za države članice.

---

<sup>1</sup> Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke (SL L 131, 28.5.2009., str. 57.).

- (4) U svojim zaključcima od 24. veljače 2022. Europsko vijeće najoštrije je osudilo ničim izazvanu i neopravdanu vojnu agresiju Ruske Federacije protiv Ukrajine. U svojim zaključcima od 24. i 25. ožujka 2022. Europsko vijeće izjavilo je da se vojnom agresijom Ruske Federacije protiv Ukrajine grubo krši međunarodno pravo i zatražilo je da Ruska Federacija odmah zaustavi svoju vojnu agresiju na državnom području Ukrajine.
- (5) U kontekstu vojne agresije Ruske Federacije protiv Ukrajine, tajništvo Pariškog memoranduma o suglasnosti 14. ožujka 2022. primilo je dopis ukrajinskog ministra infrastrukture. U tom je dopisu od Pariškog memoranduma o suglasnosti zatraženo da se nakon inspekcijskih pregleda u nadzoru države luke plovila koja plove pod zastavom Ukrajine ne zadržava bez razloga, da se Rusku Federaciju isključi iz Pariškog memoranduma o suglasnosti i da se ne priznaju svjedodžbe izdane u ime Pomorske uprave Ruske Federacije.
- (6) U pogledu zahtjeva da se ukrajinska plovila ne zadržavaju bez razloga, Pariški memorandum o suglasnosti objavio je 2. ožujka 2022. okružnicu PSCircular 101 (Smjernice o repatrijaciji pomoraca zbog situacije u Ukrajini) koja se bavi tim pitanjem. U toj se okružnici tijela članove obavješćuje da je u postojećim okolnostima nužna fleksibilnost, među ostalim i u pogledu repatrijacije pomoraca, Konvencije o radu pomoraca iz 2006., svjedodžbi izdanih na temelju Međunarodne konvencije o standardima za obuku, izdavanje svjedodžbi i držanje straže pomoraca iz 1978. te zdravstvenih svjedodžbi. Ako to bude potrebno zbog razvoja događaja, Pariški memorandum o suglasnosti može razmotriti daljnje prilagodbe okružnice PSCircular 101. O tom stajalištu trebalo bi obavijestiti ukrajinska tijela.

- (7) U pogledu zahtjeva u vezi s članstvom Ruske Federacije u Pariškom memorandumu o suglasnosti treba napomenuti da su Ruskoj Federaciji onemogućeni pristup alatu za ciljanu provjeru države luke i bazi podataka inspekcijskih pregleda u okviru THETIS-a iz članka 24. Direktive 2009/16/EZ kao i uporaba tog alata i te baze podataka. To znači da je sudjelovanje Ruske Federacije u radu Pariškog memoranduma o suglasnosti već u velikoj mjeri ograničeno te bez pristupa toj bazi podataka Ruska Federacija ne može djelotvorno ispuniti svoje obveze iz Pariškog memoranduma o suglasnosti.
- (8) Ni Pariški memorandum o suglasnosti ni bilo koja od uputa o politici ne sadržavaju nikakav postupak ili mehanizam za isključenje članova iz Pariškog memoranduma o suglasnosti. Alternativa isključenju iz Pariškog memoranduma o suglasnosti mogućnost je suspenzije članstva do daljnog. Iako bi neposredni učinak suspenzije bio sličan isključenju, radi se o manje trajnom rješenju. Međutim, Pariški memorandum o suglasnosti ne sadržava ni odredbe o suspenziji. Suspenzija bi omogućila daljnje razmatranje potrebe za potpunim isključenjem iz Pariškog memoranduma o suglasnosti i mogla bi se poništiti ako se okolnosti promijene.

- (9) Kao globalni akter Unija je u središtu nastojanja u okviru Ujedinjenih naroda (UN) i drugih multilateralnih foruma i procesa da se Rusku Federaciju pozove na odgovornost za ničim izazvanu i neopravdanu vojnu agresiju protiv Ukrajine, da se vojna agresija na državnom području Ukrajine zaustavi i da se osigura ponovno potpuno poštovanje suvereniteta, neovisnosti i teritorijalne cjelovitosti Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica. Ničim izazvana i neopravdana vojna agresije Ruske Federacije protiv Ukrajine ozbiljno je kršenje članka 2. stavka 4. Povelje UN-a, kojim se zabranjuje prijetnja silom ili uporaba sile protiv teritorijalne cjelovitosti ili političke neovisnosti bilo koje države.
- (10) Uzimajući u obzir prethodno navedeno, s obzirom na ozbiljnost situacije i sve dok Ruska Federacija ne poštuje načela Povelje UN-a ni svoje međunarodne obveze, primjereno je suspendirati članstvo Ruske Federacije u Pariškom memorandumu o suglasnosti u skladu s člankom 62. stavkom 3. Bečke konvencije o pravu međunarodnih ugovora.
- (11) Suradnja u okviru Odbora za nadzor države luke s ostalim trećim zemljama članicama Pariškog memoranduma o suglasnosti, odnosno Islandom, Kanadom, Norveškom i Ujedinjenom Kraljevinom, ključna je za donošenje odluke o suspenziji članstva Ruske Federacije u Pariškom memorandumu o suglasnosti.

- (12) U pogledu zahtjeva za nepriznavanje svjedodžbi koje je izdala Pomorska uprava Ruske Federacije, takve su svjedodžbe izdane u skladu s međunarodnim konvencijama. S obzirom na to da je Ruska Federacija i dalje članica Međunarodne pomorske organizacije, Pariški memorandum o suglasnosti nema ovlasti za poništavanje priznavanja navedenih svjedodžbi. O tom stajalištu trebalo bi obavijestiti ukrajinska tijela.
- (13) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za nadzor države luke u pogledu članstva Ruske Federacije u Pariškom memorandumu o suglasnosti jer bi odluke mogle utjecati na pravo Unije, naime na Direktivu 2009/16/EZ.
- (14) Stajalište Unije trebale bi izraziti države članice Unije koje su članice Pariškog memoranduma o suglasnosti, djelujući zajednički u interesu Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

### *Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za nadzor države luke Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke („Pariški memorandum o suglasnosti“) u pogledu članstva Ruske Federacije u Pariškom memorandumu o suglasnosti jest sljedeće:

- (a) složiti se s pristupom utvrđenim u točki 5. dokumenta PSCC55/11.1 Odbora za nadzor države luke u pogledu zadržavanja plovila koja plove pod zastavom Ukrajine u lukama Pariškog memoranduma o suglasnosti;
- (b) aktivno poduprijeti suspenziju Ruske Federacije iz Pariškog memoranduma o suglasnosti;
- (c) nastojati postići konsenzus među članicama Pariškog memoranduma o suglasnosti koje nisu Ruska Federacija o suspenziji Ruske Federacije iz Pariškog memoranduma o suglasnosti do dalnjeg;
- (d) složiti se s pristupom utvrđenim u točki 7. dokumenta PSCC55/11.1 Odbora za nadzor države luke u pogledu prestanka priznavanja statutarnih svjedodžbi koje je izdala Ruska Federacija.

*Članak 2.*

Stajalište iz članka 1. trebaju izraziti države članice Unije koje su članice Pariškog memoranduma o suglasnosti, djelujući zajednički u interesu Unije.

*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće  
Predsjednik/Predsjednica*

---